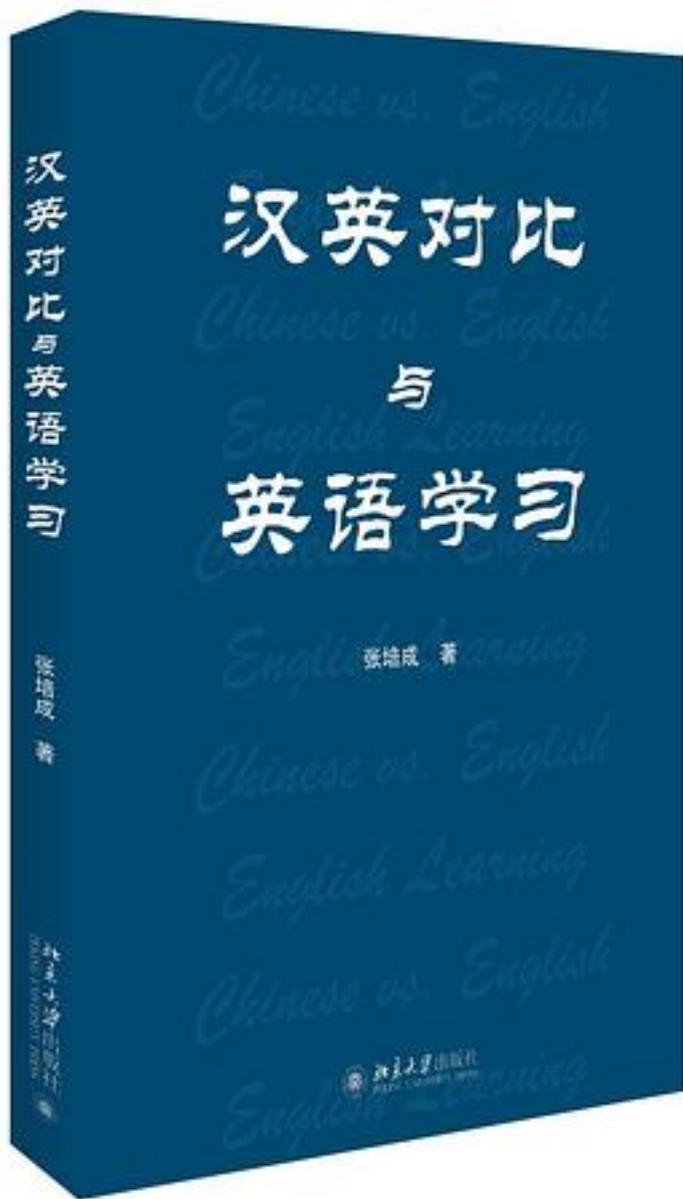


汉英对比与英语学习



[汉英对比与英语学习_下载链接1](#)

著者:张培成

出版者:北京大学出版社

出版时间:2016-5-1

装帧:平装

isbn:9787301268629

本书根据我国英语专业大学生所处的汉语语言和文化环境，针对他们英语学习中出现的重要问题，提出一种较新的英语学习理论和方法--利用汉英对比学习英语。本书系统阐述了这种方法的依据、思路、具体步骤及需注意的问题，并对英语学习所涉及的各个层面的汉英对比进行了较详细的论述。

本书的宗旨是帮助高校英语专业学生树立汉英对比意识，熟悉汉英对比知识，掌握汉英转换规律，最终达到克服汉式英语、掌握地道英语、提高准确表达英语能力的目的。

本书采用师生对话的形式，体现了师生平等讨论的亲切氛围，使理论问题的阐释深入浅出，易于为本科学生所接受。

作者介绍:

山东曲阜师范大学外国语学院教授，高校英语专业教师，从教31年，曾发表汉英对比、中国英语、词汇学、隐喻研究等方面论文十余篇

目录: 目录

01困难

02对比

03思维

04观念

05方法

06翻译

07口语

08语音

09写作

10标点

11阅读

12听力

13汉语

14词汇

15语汇

16词法

17句法

18句式

19修辞

20语篇

21文化

22词典

23教师

主要参考文献

• • • • • [\(收起\)](#)

[汉英对比与英语学习_下载链接1](#)

标签

英语

英语研究

方法论

英语学习方法论

张培成

技能100

翻译

微信读书

评论

满分满分！面对汉英差异，不是一句语感就能打发了。只有充分学习汉英差异，运用汉英差异，也就是译学法（翻译）来理解英语句子段落文章，用英语正确表达，翻译中国文学文化文明。

看完此书，你将解决所有关于英语学习的疑问。非英专学生阅读前十几章即可，有目的性选择章节

在以前的英语学习中，翻译可能是作为比较高级的练习阶段，而在本书中作者强力推荐的是对比汉英之间的差异，借助汉语来学习英语。值得学习和实践。

学英语的方法论，非常好

wx读书上看的不错，观点和我非常符合

有点长，但极其好读。而且书中会时不时地提起一些大人物和他们的作品，我识别出来的就有思果，张培基，还有葛传棻。各个方面的内容都在讲，而且是循循善诱式的，让人在平常之处看出些不平常。极好。书呀，还是只要不反感，就只管去读，读得多了就知道好的是好的了。

中文是学习外语的桥梁，作者告诉大家的道理很简单，无非是有桥的地方要走桥，不要跳水里作无谓挣扎，不要盲目听信市场上上所谓”全英教学” ” 浸润式” ” 排空汉语” ” 外教一对一”

太牛。

“译学法”-通过翻译练习、发现汉英差异，掌握地道英语。

1.汉语不是英语学习者的敌人。2.翻译练习应成为英语学习的基本方法。3.在汉英对比中察知各自的语言特点。

[汉英对比与英语学习_下载链接1](#)

书评

[汉英对比与英语学习_下载链接1](#)